

## Abbonamento al Foglio federale

---

Il prezzo dell'abbonamento annuo al *Foglio federale*, inclusa la Raccolta ufficiale delle leggi federali, è di 166 franchi (98 franchi per sei mesi), più le spese di incasso e 2 per cento di IVA, compreso l'invio franco di porto su tutto il territorio svizzero. L'abbonamento inizia il 1° gennaio o il 1° luglio.

Il *Foglio federale* pubblica segnatamente i messaggi e i rapporti del Consiglio federale all'Assemblea federale, compresi i disegni di legge e di decreti federali, i testi sottoposti a referendum, le circolari, le comunicazioni dei Dipartimenti e di altre amministrazioni della Confederazione ecc.

Il *Foglio federale* reca quale allegato la *Raccolta ufficiale delle leggi federali* (leggi e ordinanze federali, decreti federali, regolamenti, trattati conclusi con l'estero, ecc.).

Ci si può abbonare al *Foglio federale* completo oppure unicamente alla *Raccolta ufficiale delle leggi federali* presso la Tipografia Grassi e Co., 6500 Bellinzona. Agli abbonati che non respingeranno il primo numero dell'anno verrà automaticamente rinnovato l'abbonamento.

Ci si può abbonare anche al solo Foglio federale (senza la Raccolta ufficiale delle leggi federali). In tal caso il prezzo dell'abbonamento è di 80 franchi l'anno (50 franchi per sei mesi), più le spese di incasso e 2 per cento di IVA.

Il prezzo dell'abbonamento unicamente alla *Raccolta ufficiale delle leggi federali* ammonta a 89 franchi l'anno (58 franchi per sei mesi), più le spese di incasso e 2 per cento di IVA. L'abbonamento inizia il 1° gennaio o il 1° luglio.

Ci si può parimente procurare, presso l'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna, gli *estratti* dei singoli testi legali, come anche dei loro progetti, nonché, sino ad esaurimento della riserva, le *annate* del *Foglio federale* e della *Raccolta ufficiale delle leggi federali*.

Eventuali reclami concernenti la spedizione devono essere indirizzati al competente ufficio postale o alla *Tipografia Grassi e Co., 6500 Bellinzona*.

1° gennaio 1997

Cancelleria federale

---

La Cancelleria federale pubblica:

### **Un indice cronologico**

degli atti legislativi pubblicati nella Raccolta ufficiale delle leggi federali (RU) e nella Raccolta sistematica del diritto federale (RS)

Stato il 1° gennaio 1991

L'indice cronologico contiene la lista integrale degli atti legislativi (leggi federali, ordinanze, decisioni e trattati internazionali, accordi intercantionali, costituzioni cantonali) pubblicati nella RU e nella RS, ancora in vigore il 1° gennaio 1991 (con il numero sistematico della RS) o abrogati tra il 1° gennaio 1948 e il 1° gennaio 1991 (con l'indicazione delle modificazioni e abrogazioni e con il rinvio alla loro pubblicazione nella RU o nella CS). Si tratta di un complemento del Registro della Collezione sistematica delle leggi e ordinanze dal 1848 al 1947, CS (vol. 15 di detta collezione).

L'indice, diviso in tre volumi, comprende più di 2000 pagine ed è disponibile in tedesco, francese ed italiano. Nuove edizioni aggiornate sono previste ogni cinque anni.

Prezzo dell'indice (tre volumi: 82 franchi).

Le ordinazioni devono essere indirizzate per iscritto all'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna.

---

## **Bollettino dell'abitazione**

Il bollettino dell'abitazione pubblica rapporti della Commissione per la ricerca sull'alloggio come anche testi d'interesse generale dell'Ufficio federale delle abitazioni. La lista delle pubblicazioni può essere chiesta all'Ufficio federale delle abitazioni, 3000 Berna 15, Casella postale 38.

116 pagine, numero d'ordinazione 725.035 i, prezzo fr. 13.—

Le ordinazioni devono essere fatte per scritto all'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna.

## Avvisi

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1997
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	01
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	14.01.1997
Date	
Data	
Seite	630-632
Page	
Pagina	
Ref. No	10 118 800

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.